

## Grusswort

### «Es gibt das Dahinter»

Bereits als Teenager brachte ich meine Eltern und Lehrpersonen an ihre Grenzen, weil ich mich nicht mit oberflächlichen, fadenscheinigen Antworten zufriedengab. Seit jeher faszinieren mich Hintergründe, und ich brauche stets für mich ehrliche, verständliche und nachvollziehbare Begründungen. Diesen Weg zu gehen fordert auch immer wieder Mut, zu sich selbst zu stehen und birgt die Gefahr, andere zu überfordern oder selbst abgewiesen zu werden.

In der persönlichen Begegnung mit Silja Walter, bedeutende Schriftstellerin und Nonne im Kloster Fahr, vor 20 Jahren, fand ich eine seelisch, geistige Inspiration für meinen weiteren Lebensweg. Ihre Aussage: «Es gibt das Dahinter, hinter der Wirklichkeit, man lebt aber nur vorne und weiss es nicht» gab mir die Gewissheit, ihrem Ruf und ihrer Radikalität zu folgen, nicht aufzugeben, nicht stehenzubleiben, sondern auf Gott zu vertrauen und nach dem «Dahinter» zu suchen.

Wir sind doch mehrheitlich eine vordergründige Gesellschaft. Aber es gibt noch etwas Anderes. Viele Leute ahnen oder spüren das, vielleicht auch Sie?

Infolge meiner Pensionierung verabschiede ich mich hiermit von Ihnen und wünsche Ihnen Gottes reichen Segen, Offenheit, den Mut zu hinterfragen sowie inspirierende Begegnungen und Einblicke in «das Dahinter» auf dem Weg in eine neue Wirklichkeit.

Regula Stricker-Eicher



Die vier Elemente der Schöpfung

Collage: Quelle: Gilli Foto&Design, Priska Gilli, zhref

## Gott und das Böse

Schon immer haben Menschen über die Schönheit der Welt gestaunt und in ihr das Wasserzeichen eines weisen und gütigen Ursprungs gesehen:

*Das Zusammenspiel der Elemente der Schöpfung ist wunderbar (Psalm 104).*

In ihr ist der Mensch geborgen und getragen. Dass die Welt so gut zum Menschen passt, legt den Schluss nahe, dass die Welt zur Unterstützung des Menschen geschaffen worden ist. Deshalb ist sie als «sehr gut» bezeichnet worden (1. Mose 1,31). Aber die Menschen haben sich auch schon immer gefragt, woher das Böse, das Übel und der Schmerz in dieser Welt kommen. Im Buch Hiob z.B. wird beschrieben, wie der fromme Hiob alles verliert, Besitz, Familie und Gesundheit. Er kann nicht verstehen, was er verbrochen haben soll, um so gestraft zu werden. Er ist sich keiner Schuld bewusst, die das rechtfertigen könnte. Lässt sich dazu etwas Vernünftiges sagen?

Im 18. Jahrhundert, dem Zeitalter der «Aufklärung», hat man versucht, darauf eine Antwort zu geben. Nach den ausgedehnten Religionskriegen des 17. Jahrhunderts wollte man endlich eine gemeinsame Verständnisbasis finden, die die religiösen Querelen überflüssig machen würde. Diese Verständnisbasis fand man im unerschütterlichen Fundament der Vernunft, die nach Gottfried Wilhelm Leibniz (1646-1716) die «Seele der Freiheit» ausmacht, weil sie uns befähigt, uns in der Welt zu orientieren (Theodizee III, Nr. 288). Die Vernunft hilft uns auch, mit dem Problem des Bösen umzugehen, meint Leibniz (ebd. Nr. 265). Und so unternimmt er den breit angelegten Versuch einer «Rechtfertigung Gottes» («Die Theodizee» [1710]), in der er zeigen will, dass Gott «das Beste von allem Möglichen tut», wenn er die Welt erschafft (Theodizee II, Nr. 117). Aber das Erdbeben von Lissabon, das 1755 die Hauptstadt Portugals durch einen Tsunami und einen Grossbrand fast vollständig zerstörte,

machte dieser Sicht einen Strich durch die Rechnung: Wie will man eine solche Katastrophe «erklären»? Und so machte sich Voltaire (1694-1778) in seinem Buch «Candide» (1759) über die Idee einer besten aller Welten lustig.

Ein Jahrhundert später nimmt der russische Dichter Fiodor M. Dostojewski die Frage wieder auf und lässt Iwan in seinem Hauptwerk «Die Brüder Karamasow» (1880) sagen, niemand habe das Recht, das Leiden eines Kindes zu verzeihen. Doch, antwortet Iwans Bruder Aljoscha, es gibt ein Wesen, das das darf: Christus (Die Brüder Karamasow II, 5. Buch, IV). Was Dostojewski damit meinte, ist das Thema der Predigt vom 18. Juli in Regensdorf.

Martin Bieler  
pensionierter Pfarrer, Regensberg

## Blickpunkt



Bild: Patricia Perosce

### Ausflug Kloster Wettingen, Teil 2

Vor rund eineinhalb Jahren hat sich bereits eine Gruppe nach Wettingen aufgemacht und die Klosterkirche besichtigt. Nun dürfen wir weitere Teile des Klosters besichtigen, welche jeweils nur in den Schulferien der Kantonschule geöffnet sind. Ebenso werden wir einen kurzen Halt in der Gartenanlage machen. Das Wettinger Kloster hat viel Interessantes. Nebst der Architektur, der Parkanlage und der Geschichte, sind Klosteranlagen Orte, in denen man förmlich spüren kann, dass Gottes Präsenz vorhanden ist. Trotz langer Geschichte, Klostertraditionen und vielen Ereignissen und Veränderungen können wir auch heute noch erleben: «Jesus Christus ist derselbe gestern, heute und auch in Ewigkeit!» Hebräer 13.8. Lassen wir uns von dieser Präsenz immer wieder aufs Neue begeistern und anstecken.

Der Besuch der ersten Führung ist keineswegs Voraussetzung. Organisiert wird der Ausflug durch das Team der Gemeindegänge Buchs. Anmelden dürfen sich alle interessierten Personen. Die Führung dauert rund 75 Minuten. Sofern möglich, darf der Nachmittag anschliessend bei Kaffee, Tee und einem Stück Gebäck ausklingen.

Unter Einhaltung des Schutzkonzeptes der reformierten Kirche Furttal. Beschränkte Teilnehmer\*innenzahl, bitte Anmeldung bis Donnerstag, 1. Juli an Patricia Perosce 044 520 44 27 oder [patricia.perosce@kirche-furttal.ch](mailto:patricia.perosce@kirche-furttal.ch)

Im Unkostenbeitrag von 10 Franken sind die Führung, sowie Kaffee und Zvieri inbegriffen.

*Patricia Perosce*

**Dienstag, 6. Juli, 13.45 Uhr, Bahnhof Buchs-Dällikon**  
(S6 fährt um 13.52 Uhr) Bahnbillette bitte individuell lösen

## Senioren und Seniorinnen

### Humoristisches Klavier – Wunschkonzert

Ob «Donna Clara», «Nach em Räge schiint d'Sunne», «An der schönen blauen Donau» oder «Marina» – lassen Sie sich entführen in die Welt der alten Hits und schönen Erinnerungen! Der Winterthurer Pianist und Kabarettist Christoph Maurer verfügt über ein riesiges Repertoire an Melodien. Alte Schlager, Walzer, Volkslieder, leichte Klassik, es gibt kaum einen Wunsch, den der sympathische Künstler nicht zu erfüllen vermag. Mit schwungvollem Spiel begeistert er die Zuschauer und Zuschauerinnen und sorgt zudem mit seiner humoristischen Art für wohltuende Heiterkeit. Ein wahrer Aufsteller!

Anmeldung bei der Verwaltung: 044 520 44 00, [info@kirche-furttal.ch](mailto:info@kirche-furttal.ch)

**Mittwoch, 7. Juli, 14.30 Uhr, katholisches Pfarreizentrum Regensdorf**

## Gemeinde

### Nachdenken am Morgen

Der Titel dieses Angebots in Regensdorf macht zweierlei deutlich: Das Treffen findet an einem Morgen statt und spricht deshalb Menschen an, die sich unter Tags frei nehmen können. Zudem stehen das Nachdenken und Austauschen im Zentrum. Immer am 1. Donnerstag des Monats von 9.30–11.00 Uhr treffen sich eine Hand voll jüngere und ältere Menschen im Kirchgemeindehaus mit der Bereitschaft, sich auf ein Glaubens- und Lebensthema einzulassen. Es gibt verschiedene Gründe, weshalb die Teilnehmenden dieses Treffen schätzen:

- Ich gehe gerne zum «Nachdenken», weil ich mich dann bewusst einem Thema widmen kann. Ich nehme mir eine kurze Auszeit vom Alltag, ein Innehalten.
- Mir bedeutet der vielseitige, anregende, mutmachende Austausch sehr viel. Ich lerne andere Blickwinkel kennen.
- Ich merke, dass ich mit meinen Fragen nicht allein bin und schätze die vertrauensvolle Atmosphäre! Es gibt kein richtig und falsch.
- Niemand muss etwas sagen. Man darf auch einfach zuhören.

Ausgehend von kurzen, biblischen und anderen Texten bringen die Anwesenden nach einer Zeit des Nachdenkens anhand von schriftlichen Fragen ihre Erfahrungen und Gedanken ein. Das gemeinsame Gespräch wird geleitet von Esther Stutz, Sozialdiakonin. Diese Denk- und Gesprächsrunden sind offen für alle und jeder Morgen ist in sich abgeschlossen. Es braucht keine Anmeldung. Reinschauen ist jederzeit möglich.

**Donnerstag, 8. Juli, 9.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Regensdorf**

### Grillplausch im Rahmen des Offenen Treffs am 11. Juli

Es duftet durch das ganze Foyer des Kirchgemeindehauses Regensdorf nach Gebratenem. Im Garten haben Helmut und Stefan den Grill angeworfen und in der Küche sind fleissige Hände daran, ein Salatbuffet und Desserts vorzubereiten.

Läuft Ihnen schon das Wasser im Mund zusammen? Dann sind Sie herzlich eingeladen, an unserem Grillplausch teilzunehmen. Die Kosten betragen 10 Franken inkl. alkoholfreie Getränke. Eine Anmeldung ist bis am 6. Juli erforderlich an die Verwaltung, Tel. 044 520 44 00. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt. Nach dem Essen besteht die Gelegenheit, zusammen Gesellschaftsspiele zu spielen oder einfach noch etwas zu plaudern. Kam doch in den vergangenen Monaten die Geselligkeit zu kurz.

**Sonntag, 11. Juli, 11.30 Uhr Kirchgemeindehaus Regensdorf**

## Aus dem Team

### Zur Verabschiedung von Regula Stricker

Unsere Sozialdiakonin Regula Stricker, die seit 14 Jahren für die Kirchgemeinden Regensdorf, Dällikon und seit Sommer 2018 in der Kirchgemeinde Furttal tätig war, geht Ende Juli in den wohlverdienten Ruhestand.

Ihre Stelle wird nicht ersetzt werden. Sara Schüpbach, unsere Katechetin, wird jedoch ihr Pensum um 20% erhöhen, um JuKi-Angebote und das roundabout von Regula Stricker zu übernehmen.



Liebe Regula

Nun müssen wir dich gehen lassen – wir alle tun es mit schwerem Herzen. Du hast mit deinem engagierten Wirken und deiner positiven Ausstrahlung viel in unseren Kirchgemeinden bewegt. Das roundabout, den Brunch für alle und das Generationenkafi sind nur eine kleine Auswahl an Angeboten, die du für unsere Kirchgemeinden erfolgreich aufgebaut hast. Auch die JuKi-Kinder hast du bei den JuKi-Expeditionen und bei vielen anderen Unterrichts-Blöcken begeistern können. Du verlässt uns als zuverlässige Mitarbeiterin mit viel Herz, Kreativität und grossem Wissen. Wir werden deinen Humor, deinen Einsatz, einfach dich als Person vermissen.

Für den neuen Lebensabschnitt wünschen wir dir alles Gute und Gottes Segen.

*Im Namen der Kirchenpflege  
Melanie Körtner und Romy Zimmermann*

#### Gottesdienst mit Verabschiedung von Regula Stricker

Im Gottesdienst vom 11. Juli in Regensdorf wird Regula Stricker verabschiedet. Mit dabei auch das roundabout mit Musik und Tanz.

## Neue Ideen für die Kirchgemeinde Furttal

### Aus der Geschichte der Niklauskapelle

Die Obere Kirche von Regensdorf (Niklauskapelle) wurde von den Freiherren von Regensberg, deren Stammsitz die Altburg beim Katzensee war, vor dem Jahr 1300 erbaut. Nach der Reformation wurden die beiden Kirchen von Ober- und Niederregensdorf zu einer Kirchgemeinde vereinigt. Die kleine Niklauskapelle war nach 1529 als Pfarrkirche überzählig. Sie diente nun für lange Zeit als Speicher. Zu diesem Zweck wurden ein Zwischenboden und zwei Fenster eingezogen. Der Westeingang wurde zugemauert und auf der Nordseite ein Zugang ausgebrochen. Glockenstuhl und Glocke mit Dachreiter fehlen heute, über sie ist weiter nichts bekannt. Ab 1919 verwendete der damalige Pfarrer das Gebäude als Geissenstall und lagerte Brennholz und Gartengeräte auf dem Heuboden. Bei der Renovation 1953 bis 1955 wurde versucht, den Ursprungszustand der Kapelle wieder herzustellen. Insbesondere die Wandmalereien wurden restauriert. Seither dient die Kapelle sporadisch als Andachtsraum und es werden regelmässig darin Ziviltreffen durchgeführt.

#### Was man heute nicht mehr erkennen kann

Die Wände des Chors und des Schiffs waren ursprünglich weitgehend bemalt: Auf der linken und rechten Seite des Chorfensters sind Szenen mit den Weisen aus dem Morgenland dargestellt. Die Malerei auf der rechten Seite des Chorbogens zeigt Christus im Gebet am Ölberg, links davon befindet sich eine Darstellung der Kreuzigung Jesu. Die kaum mehr sichtbaren romanischen Wandmalereien gehören zu den ältesten im Kanton Zürich.



Bild: Peter Randegger

### Zukunft der Niklauskapelle

Als Kulturgut von nationaler Bedeutung braucht die Kapelle unsere besondere Aufmerksamkeit. Sie muss durch Fachleute saniert und anschliessend gepflegt werden. Die evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Furttal ist dazu nicht in der Lage. Sie verfügt überdies mit den Kirchen in Dällikon, Buchs und Regensdorf über drei weitere historisch bedeutsame Gebäude, die ihr zur Erfüllung der kirchlichen Aufgaben zur Verfügung stehen und die sie unterhalten muss.

Es ist ein Glücksfall, dass die politische Gemeinde Regensdorf die Kapelle zusammen mit dem Mülihuus erwerben will. Sie verfügt über den gesetzlichen Auftrag und die Mittel, die Kulturgüter der Gemeinde zu bewahren. Kirchliche Andachten sollen aber weiterhin möglich sein.

*Peter Randegger*



Bild: Peter Randegger



Bild: Peter Randegger

#### Quellenangabe:

Speziell Interessierte finden einen detaillierten Artikel von Dr. L. Wüthrich (Regensdorf) im Zunftblatt der Landzunft Regan von 1998. Die meisten Informationen stammen von dort.

## Aus der Kirchenpflege

### Neue Mitglieder

Die evangelisch-reformierte Kirche Furttal, bestehend aus den politischen Gemeinden Buchs, Dällikon, Dänikon und Regensdorf, ist eine vielfältige Kirchgemeinde mit ungefähr 6800 Mitgliedern.

Für die Legislaturperiode 2022 bis 2026 suchen wir **neue Mitglieder für die Kirchenpflege**

Folgende Aufgaben erwarten Sie :

- die strategische Führung der Kirchgemeinde mit dem Schwerpunkt des eigenen Aufgabenbereichs im Sinne der festgelegten Vorgaben und Ziele
- Teamarbeit in der Kirchenpflege und Zusammenarbeit mit den Mitarbeitenden der Kirchgemeinde
- Teilnahme an Sitzungen, Kirchgemeindeversammlungen und Anlässen der Kirchgemeinde
- Leitung von oder Mitglied in Kommissionen und Arbeitsgruppen
- Repräsentationsaufgaben

Sie identifizieren sich mit dem Auftrag und der Rolle der reformierten Kirche in der heutigen Gesellschaft. Gemeinsam wollen Sie an der Umsetzung unseres Leitspruchs *«Vielfalt mit Gott in Liebe»* arbeiten.

Spannende Informationen zu unserer Kirchgemeinde finden Sie auf unserer Website [www.kirche-furttal.ch](http://www.kirche-furttal.ch). Für Fragen zum Kirchenpflegeamt steht Ihnen Peter Randegger, Präsident der Kirchenpflege, unter der Telefonnummer 044 520 44 71 oder per Mail [peter.randegger@kirche-furttal.ch](mailto:peter.randegger@kirche-furttal.ch) gerne Red und Antwort.

## Herzlich willkommen

Gerne informieren wir Sie, dass Herr Giuseppe Marti seit dem 1. Juni als Sigrist in unserer Kirchgemeinde tätig ist. Wir wünschen ihm alles Gute, viele bereichernde Begegnungen und Gelassenheit in hektischen Zeiten.



**Gott ist nicht  
ferne von  
einem jeden  
unter uns.  
Denn in ihm  
leben, weben  
und sind wir.**

Apostelgeschichte 17,27



## Alles hat seine Zeit



### Abdankungen

Hubertus Egli (72) Dällikon

Maria Ferrat-Küng (97) Regensdorf

Heinz Hug (91) Buchs

Annamarie Kalt-Eggimann (83) Buchs

Hans Keller (73) Regensdorf

Esther Metzger-Achermann (85)  
Regensdorf

Doris Moser-Kägi (70) Dällikon

Kurt Paul Rupp (80) Buchs

Bethli Strohm-Santschi (85) Regens-  
dorf

Loni Seline Trudel (90) Regensdorf

Elsa Marie Weber-Bollinger (86)  
Regensdorf

### Taufen

Flurin Paul Gentsch, Watt

Milena Meier, Buchs

### Impressum

#### Herausgeberin

Reformierte Kirche Furttal

#### Redaktionsteam

Priska Gilli

Regula Stricker-Eicher

Michael Wiesmann

#### Layout und Gestaltung

Priska Gilli

#### Fotos

zur Verfügung gestellt, wenn beim  
Bild nicht anders vermerkt

#### Druck

[www.schellenbergdruck.ch](http://www.schellenbergdruck.ch)

Die nächste Ausgabe erscheint am  
30. Juli 2021

## Kontakte

### Pfarramt

**Adrian Beyeler** 044 520 44 11  
[adrian.beyeler@kirche-furttal.ch](mailto:adrian.beyeler@kirche-furttal.ch)

**Nadja Boeck** 044 520 44 13  
[nadja.boeck@kirche-furttal.ch](mailto:nadja.boeck@kirche-furttal.ch)

**Carina Russ** 079 851 81 12  
[carina.russ@kirche-furttal.ch](mailto:carina.russ@kirche-furttal.ch)

**Dan Warria** 044 520 44 12  
[dan.warria@kirche-furttal.ch](mailto:dan.warria@kirche-furttal.ch)

**Michael Wiesmann** 044 520 44 14  
[michael.wiesmann@kirche-furttal.ch](mailto:michael.wiesmann@kirche-furttal.ch)

### Kirchenpflege

**Peter Randegger**, Präsident  
[peter.randegger@kirche-furttal.ch](mailto:peter.randegger@kirche-furttal.ch)

### Kirchgemeindeschreiberin

**Barbara von Gunten** 044 520 44 04  
[barbara.vongunten@kirche-furttal.ch](mailto:barbara.vongunten@kirche-furttal.ch)

### Verwaltung

044 520 44 00, [info@kirche-furttal.ch](mailto:info@kirche-furttal.ch)  
Watterstrasse 18, 8105 Regensdorf

**Antje Gerber** 044 520 44 01  
[antje.gerber@kirche-furttal.ch](mailto:antje.gerber@kirche-furttal.ch)

**Priska Gilli** 044 520 44 02  
[priska.gilli@kirche-furttal.ch](mailto:priska.gilli@kirche-furttal.ch)

**Karin Zoller** 044 520 44 03  
[karin.zoller@kirche-furttal.ch](mailto:karin.zoller@kirche-furttal.ch)

### Diakonie

**Irina Dedecius** 044 520 44 29  
[irina.dedecius@kirche-furttal.ch](mailto:irina.dedecius@kirche-furttal.ch)

**Beat Hartmann** 044 520 44 26  
[beat.hartmann@kirche-furttal.ch](mailto:beat.hartmann@kirche-furttal.ch)

**Patricia Perosce** 044 520 44 27  
[patricia.perosce@kirche-furttal.ch](mailto:patricia.perosce@kirche-furttal.ch)

**Regula Stricker** 044 520 44 25  
[regula.stricker@kirche-furttal.ch](mailto:regula.stricker@kirche-furttal.ch)

**Esther Stutz** 044 520 44 28  
[esther.stutz@kirche-furttal.ch](mailto:esther.stutz@kirche-furttal.ch)

### Katechetik

**Olivia Isliker** 044 520 44 31  
[olivia.isliker@kirche-furttal.ch](mailto:olivia.isliker@kirche-furttal.ch)

**Sara Schüpbach** 044 520 44 30  
[sara.schuepbach@kirche-furttal.ch](mailto:sara.schuepbach@kirche-furttal.ch)

### Präsiden der Ortskirchengremien

**Buchs: Andreas Däscher**  
044 520 44 81  
[andreas.daescher@kirche-furttal.ch](mailto:andreas.daescher@kirche-furttal.ch)

**Dällikon: Silke Voelkle**  
044 520 44 86  
[silke.voelkle@kirche-furttal.ch](mailto:silke.voelkle@kirche-furttal.ch)

**Regensdorf: Helmut Stucki**  
044 520 44 38  
[helmut.stucki@kirche-furttal.ch](mailto:helmut.stucki@kirche-furttal.ch)

[www.kirche-furttal.ch](http://www.kirche-furttal.ch)

# Agenda | Juli 2021

## Gottesdienste

**Sonntag, 27. Juni**

### Gemeinsamer Gottesdienst

10.00 Kirche Regensdorf  
Pfr. Michael Wiesmann  
Musik: Nikoleta Kocheva  
Shuttlebus: 9.20 Einstieg  
Bushaltestelle Linde, Buchs  
9.25 Senevita Mülibach  
9.40 Einstieg Kirche Dällikon

**Sonntag, 4. Juli**

### Gottesdienst

10.00 Kirche Dällikon  
Pfr. Michael Wiesmann  
Musik: Michael Bártek

### Gottesdienst

10.00 Kirche Regensdorf  
Pfrn. Nadja Boeck  
Musik: Lorenz Büchli

### Gottesdienst

17.00 Kirche Buchs  
Pfr. Michael Wiesmann  
Musik: Michael Bártek

**Sonntag, 11. Juli**

### Gottesdienst

10.00 Kirche Buchs  
Pfr. Michael Wiesmann  
Musik: Nikoleta Kocheva

### Gottesdienst

10.00 Kirche Regensdorf  
Pfrn. Nadja Boeck  
Musik: Michael Bártek  
roundabout Aufführung  
Verabschiedung von  
Regula Stricker-Eicher

### Gottesdienst

17.00 Kirche Dällikon  
Pfrn. Nadja Boeck  
Musik: Michael Bártek

**Freitag, 16. Juli**

### Gottesdienst

14.00 Alters- und Pflegeheim  
Furttal, Regensdorf  
Regula Stricker-Eicher

**Freitag, 16. Juli**

### Abendfeier, Abendmahl

19.30 Kirche Regensdorf  
Emmy Müller

**Sonntag, 18. Juli**

### Gemeinsamer Gottesdienst

10.00 Kirche Regensdorf  
Pfr. Martin Bieler  
Musik: Nikoleta Kocheva  
Chor der Kantorei Regensdorf  
Shuttlebus: 9.20 Einstieg  
Bushaltestelle Linde, Buchs  
9.25 Senevita Mülibach  
9.40 Einstieg Kirche Dällikon

**Sonntag, 25. Juli**

### Gemeinsamer Gottesdienst

10.00 Kirche Regensdorf  
Pfr. Adrian Beyeler  
Musik: Michael Bártek

### Regionaler Gottesdienst unteres Furttal

10.00 Kirche Otelfingen  
Pfr. Matthias Fehr  
Musik: Marion Haupt

## Veranstaltungen

### Ausflug Kloster Wettingen

Di 6. Juli 13.45  
Buchs, siehe S. 2

### Begegnungscafé

Gemütliches Beisammensein  
und Austausch

Do 1./8./15. Juli  
14.00–17.00, Kirchgemeinde-  
haus Buchs

Bei schönem Wetter findet das  
Café im Garten statt. Bei  
schlechtem Wetter bitte um  
telefonische Anmeldung bei  
Patricia Perosce

### Bibelgespräche

Diskutieren Sie mit  
Fr 16. Juli 20.00  
Kirchgemeindehaus Buchs

### Frauenarbeitskreis

Unterbruch bis 14. September

### Gebetstreffen

Fr 2./9./16./23./30. Juli 6.00  
Kirchgemeindehaus Buchs

### Generationenkafi

Ungezwungener Treffpunkt mit  
Begegnungs-, Beratungs- und  
Verpflegungsmöglichkeiten  
Di 6. Juli 9.00–12.00  
Kirchgemeindehaus Dällikon

### Internationale Tänze

Mo 5. Juli 14.30–16.00  
Kirchgemeindehaus Regens-  
dorf

### Jassnachmittag

Di 13./27. Juli 13.30–16.30  
Kirchgemeindehaus Regensdorf

### Miteinander singen

Do 8. Juli 14.30–16.00  
Kirchgemeindehaus Regensdorf

### Nachdenken am Morgen

Do 8. Juli 9.30–11.00  
Kirchgemeindehaus Regensdorf  
siehe S. 2

### Offener Treff

So 11. Juli 11.30–15.30  
Kirchgemeindehaus Regensdorf  
Grillfest, siehe S. 2  
(mit Anmeldung: 044 520 44 00)

### Ökum. Seniorennachmittag

Mi 7. Juli 14.30 kath. Pfarrei-  
zentrum siehe S. 2

### Seniorenessen

Mi 21. Juli 12.00–14.00  
Kirchgemeindehaus Regensdorf  
(mit Anmeldung: 044 520 44 00)

### Sprechstunde des Kirchge- meindepräsidenten

Telefon 044 520 44 71  
peter.randegger@kirche-furttal.ch

## Kinder / Jugendliche

### Singe mit de Chliinschte

für Kinder von 0–5 Jahren mit  
Begleitung  
nach den Sommerferien  
starten wieder Kurse in Buchs,  
Dällikon und Regensdorf.  
Mit Anmeldung. Flyer sind bei  
der Verwaltung erhältlich.

### Fiire mit de Chliine

für Kinder von 0–6 Jahren mit  
Begleitung  
Fr 2. Juli 15.30  
Kirche Buchs, Fiire-Team

### Mülitreff

für ehemalige und aktuelle  
Konfirmand\*innen  
Gemeinschaft erleben, Spass  
haben, spielen, sich treffen  
Infos: Beat Hartmann  
Fr 9. Juli 19.00  
Mülihuus Regensdorf

### roundabout

für Girls / junge Frauen  
von 10–20 Jahren, andere  
Girls treffen, tanzen, trainieren,  
plaudern  
Infos: Regula Stricker-Eicher  
Mo 5./12. Juli 19.30–21.00  
Kirchgemeindehaus Regensdorf

Wir wünschen Ihnen eine  
schöne Sommerzeit!



Grafik: Priska Gilli

Die Verwaltung bleibt vom  
2. bis 15. August geschlossen.

Zum Zeitpunkt des Redak-  
tionsschlusses waren noch  
keine weiteren Massnahmen  
wegen Corona bekannt, bitte  
informieren Sie sich auf  
unserer Website oder bei der  
Verwaltung: 044 520 44 00.

Detaillierte Informationen:  
[www.kirche-furttal.ch](http://www.kirche-furttal.ch)

## Konfirmationen

### Konfirmation in Dällikon vom 30. Mai

Hintere Reihe, sitzend: Kim Zurlinden, Anja Suter, Lea Beeler, Tanja Suremann, Jessica Ribeiro da Silva, Sarina Käslin, Pfr. Dan Warria  
Vordere Reihe: Fabian Schibli, Simon Dieterle, Vincent Schell, Jonas Thomi, Timo Meier



Bild: Beat Hartmann, aufgenommen beim Unterricht

### Konfirmation in Buchs vom 6. Juni

Gottesdienst um 9.00 Uhr  
Hintere Reihe: Pfr. Michael Wiesmann, Cyrill Query, Niels Kolb  
Vordere Reihe: Nils Bilang, Yannick Schmid, Joel Mildner



Gottesdienst um 11.00 Uhr  
Hintere Reihe: Tara Bürgi, Massimo Venditti, Muriel Gfeller, Pfr. Michael Wiesmann  
Vordere Reihe: Michelle Scheu, Vanessa Hammer



Bilder: Sebastian Lennemann

### Konfirmation in Regensdorf vom 13. Juni

Hintere Reihe: Randy Münzenmayer, Nicolas Schwab, Fabian Weber, Roman Jegerlehner, Jonas Sieber, Fabrice Egger, Chiara Bader  
Vordere Reihe: Sven Lattmann, Pfm. Nadja Boeck, Hanna Balázs, Nevio Serra, Lisa Stehli, Jil Münzenmayer, Lia Züst



Bild: Beat Hartmann, aufgenommen beim Unterricht

## Freiwillig engagiert



### «roundabout – eine Ära geht zu Ende»

Seit rund 18 Jahren engagieren sich zwei einzigartige Frauen, Sandy Ciurcina und Anja Rüedi, mit viel Freude, Kreativität und Herzblut für die Streetdance-Gruppe «roundabout». Ihre langjährige Treue ist einzigartig in der Geschichte von roundabout. Auch als Menschen und Vorbilder haben sie in all den Jahren unzählige Mädchen und junge Frauen begleitet, unterstützt und mit ihnen tanzende Träume erfüllt.

Als Regula Stricker 2008, im Rahmen ihrer Anstellung als Sozialdiakonin, die Hauptverantwortung als organisatorische Leiterin übernahm, bildeten die drei Frauen fortan ein starkes Team, welches mit unermüdlichem Einsatz mit den Girls viele Tanztrainings, Mädchentreffs, Weekends und Auftritte auf kleinen und grossen Bühnen vorbereitete und durchführte.

Bereits als Teenies besuchten Sandy und Anja mit Begeisterung das HipHop-Angebot der reformierten Kirche Regensdorf, bildeten sich fortlaufend weiter und führten die Gruppe im tänzerischen Bereich.

Mit dem Weggang der drei «Leitungsfrauen» zum Ende des Schuljahres, geht eine unvergessliche Ära zu Ende, in grosser Dankbarkeit!

*Regula Stricker-Eicher*



Bild: Regula Stricker

## Schlusspunkt

### Danke, liebe Freiwillige

Vieles in unserer Kirchgemeinde läuft nur dank dem Engagement von euch Freiwilligen. In ganz unterschiedlichen Bereichen bringt ihr euch mit euren Fähigkeiten und eurer Zeit ein. Danke.

Einmal im Jahr möchten wir Angestellten uns im Namen der Kirchgemeinde für euren Einsatz mit einem besonderen Anlass bedanken. Dies geschieht in einem Dreijahresrhythmus auf unterschiedliche Art: In den drei Ortskirchen, in den verschiedenen Bereichen und alle zusammen. Das grosse Fest kann dieses Jahr nicht

durchgeführt werden. Darum werden in der zweiten Jahreshälfte Anlässe in den Bereichen stattfinden. So besteht die Möglichkeit, Menschen, die ähnliche Aufgaben übernehmen, aber in anderen Ortskirchen tätig sind, kennen zu lernen.

Sie möchten sich auch einbringen in der Kirchgemeinde Furtal, wissen aber nicht wo? Eine Übersicht der Beteiligungsmöglichkeiten finden Sie in der Freiwilligenbroschüre, die Sie auf der Webseite bei den Downloads finden oder via Mitarbeitende erhalten.

*Urs Bertschinger*